



### 一月份製造業訂單及就業數字

據政府統計處今日（星期五）發表的調查結果顯示，一九八八年一月製造業二百間規模最大機構的手頭訂單平均數量，與一九八七年十二月比較大致相同，但與八七年一月比較，則略有減少。

手頭訂單平均數量是指截至該月底時的情況，以需要完工的月份數目計算。

與八七年十二月比較，塑膠製品業在今年一月有實質增長，但增幅仍遠不及去年一月。衣著業於今年一月的手頭訂單平均數量，與去年一月份及十二月份比較均有下降。

與去年十二月比較，其他受統計行業在接獲訂單情況方面並沒有改變，但與去年一月比較，大部份工業都有出現下降的情況，而電機及電子製品業的訂單數量，與去年一月比較則有輕微增加。

今年一月的製造業就業情況，與去年一月及十二月比較均有輕微下降。

與去年十二月比較，今年一月的衣著、紡織和電機及電子製品業的就業情況均有下降，而食物及飲料、塑膠製品及金屬製品業的就業情況則有所增加。

與去年一月比較，今年一月的衣著及塑膠製品業的就業情況有所下降，但是食物及飲料、金屬製品業就業方面的增加，抵銷了部份上述的跌幅。

在製造業方面，今年一月的薪金總額及每人平均收入與去年十二月比較有大幅增加，但與去年一月比較則有下降。

鑒於今年農曆年假期是在二月中而非如去年在一月底，因此在分析今年首兩個月的薪金總額及每人平均收入數字時必須特別留意，因為這影響到僱主發放雙糧及年尾花紅的時間。

今年一月與去年十二月比較，大部份接受調查的行業的薪金總額及每人平均收入均錄得大幅增長，主要是由於有些製造業公司分派雙糧及年尾花紅，其中尤以食物及飲料、金屬製品和電機及電子製品業增幅最大。

八八年一月與八七年一月比較，大部份接受統計的行業的薪金總額及每人平均收入均告顯著下降，減幅較大者有紡織及塑膠製品業。

在建造業方面，今年一月的就業人數與去年十二月大致相同，不過，同期的薪金總額及每人平均收入均顯著上升。與去年一月比較，就業人數有輕微增加，而薪金總額及每人平均收入則顯著下降。

服務性行業方面，今年一月的就業人數維持在去年十二月的水平，薪金總額及每人平均收入均有上升。酒店業由於分發雙糧及年尾花紅，薪金總額及每人平均收入尤告大幅增加。另一方面，銀行業繼上月顯著的增幅，業內的薪金總額及每人平均收入卻告大幅下降。

八八年一月與八七年一月比較，服務性行業的整體就業水平上升，薪金總額亦有增長，但每人平均收入卻輕微下降。同期比較，銀行及酒店業的薪金總額及每人平均收入均告下降，而公用服務則有增長。

附表甲及附表乙列出手頭訂單，僱員人數及每人平均收入的變動百分率。

這項調查包括製造業二百家規模最大的機構和建築業暨選定服務行業五十家規模最大的機構，選擇這些機構是以它們在一九八六年九月時僱用人數為準則。

統計處發言人說，由於這些調查對象並非根據隨機抽樣辦法選定，有關變動幅度的資料未必反映出整體經濟狀況，但亦有助指示變動的趨勢，以迅速評估經濟的短期發展。

一九八八年一月份的調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價一元五角。

有關這項調查資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話五一八二三四八二〇。

(甲)製造業手頭訂單

手頭訂單

行業	一九八八年			一九八七年		
	一月	十二月	一月	一月	十二月	一月
各行業	4.33	*	-2	(與上述月份比較變動百分率)		

衣 著	4.75	-3	-1
紡 織	2.83	*	-6
塑 膠 製 品	3.15	+21	-19
金 屬 製 品	4.23	*	-5
電 機 及 電 子 製 品	4.96	*	+1
其 他	4.19	*	-3

## (乙)就業人數及收入

行業/服務	一九八八年一月底		一九八八年一月(港元)	每人平均收入	
	僱用人數			一九八七年十二月	一九八七年一月
	(與下述月份比較變動百分率)				
	一九八七年十二月	一九八七年一月		一九八七年十二月	一九八七年一月
製造行業	-1	-2	4,967	+18	-12
食物及飲料	+1	+3	5,747	+13	-11
衣 著	-1	-7	4,055	+10	-7
紡 織	-1	*	4,534	+3	-32
塑膠製品	+2	-5	3,975	+9	-37
金屬製品	+1	+3	4,992	+30	-5
電機及電子製品	-2	*	4,921	+23	-2
其 他	-1	-3	7,012	+29	-8
建造業#	*	+2	6,590	+11	-12
服務行業	*	+2	9,053	+2	-1
銀 行	*	+3	8,194	-20	-4
酒 店	*	+1	9,306	+65	-4
公用服務	*	-1	9,041	+4	+9
其 他	+1	+9	10,009	+16	-7

\* 變動是在增減百分之零點五之間。

# 僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用地盤工人不包括在內。

注意：接受統計公司所僱用的總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。

動物牌照費用下月調高  
用以支付有關服務費額

漁農處今(星期五)日宣布，根據公衆衛生(鳥獸)條例所徵收的六項牌照及准許証費用，將於本年四月一日起提高。

同日生效的尚有首次徵收鳥獸進口及過境准許証/特別准許証的費用。

此等調整是根據上述條例屬下各規例所作出，已於上週獲行政局通過，並於今日出版的政府憲報刊登。

六項牌照及准許証分別為鳥獸售賣商牌照、乳牛場牌照、展覽牌照、臨時展覽許可証、動物寄養所牌照及騎馬場牌照。這等牌照及准許証的收費已有超過十四年未經調整。

經調整的費用與現時收費對照表如下：

	現時收費	新收費
一 鳥獸售賣商牌照	每年五百元 每半年二百五十元	每年七百元 每半年三百五十元
二 乳牛場牌照	每隻牛十二元或 每個場四百八十元	每隻牛二十五元或 每個場一千元
三 展覽牌照	每年五百元 每半年二百五十元	每年二千元 每半年一千元
四 臨時展覽准許証	每次一百元	每次二百元
五 動物寄養所牌照	每年五百元 每半年二百五十元	每年一千二百元 每半年六百元
六 騎馬場牌照	每年五百元 每半年二百五十元	每年一千二百元 每半年六百元

鳥獸進口及過境准許証/特別准許証的新收費，將以不同類別、隻數或重量作計算單位。詳情如下：

鳥獸類別	計算單位	首計算單位或 以下數量收費	以後每單位 或部分收費
牛	每五十隻	二百四十元	一百元
綿羊、山羊、豬	每一百隻	二百四十元	一百元
馬	每隻	一百三十元	二十元
雞禽	每五百隻	六十元	二十元
鳥類(非雞禽)	每五十隻	六十元	二十元
爬蟲(非食用龜)	每二百條	六十元	二十元
白鼠/兔	每五十隻	六十元	二十元
貓、狗	每隻	六十元	二十元
食用龜	每二百公斤	六十元	二十元
其他	每隻	六十元	二十元

漁農處助理處長(農業)葉機生在宣布收費詳情時說，現行牌照及准許証的收費實不足以支付因發出此等牌照及准許証所需的服務費用。

他說：「為減低兩者差距，政府在小心審查現行收費水平及了解有關行業的性質及規模後，決定提高各項費用，並由本年四月一日起分三年遞增。」

他表示，各項新收費全部實施後，可望於一九九〇年收回所需服務費用。

葉氏說，以前鳥獸進口及過境的准許証/特別准許証是免費簽發的。

他說：「由於簽發此等證件涉及不少行政手續，而有關鳥獸抵港時更需進行衛生檢查等工作，因此政府決定徵收費用。」

葉氏補充說，此外，違犯公衆衛生(鳥獸)規例的最高罰款亦於同日由一千元提高至二千元，以增加阻嚇作用。

### 交諮會新委員名單公佈

港督已委派譚惠珠再度出任交通諮詢委員會主席，由本年四月一日開始，任期兩年。

港督又委任潘國濂繼羅康瑞為該委員會委員。羅氏在交諮會服務兩年後，將於本月底卸任。

潘氏現任中華電力有限公司董事及總經理，他由一九八六年起任香港科技大學籌備委員會委員，並自去年起出任香港考試局委員。他在交諮會的任期為兩年，由本年四月一日起生效。

交諮會共有十八名委員，其中六名乃政府官員，由本年四月一日開始，該委員會的新成員名單如下：

譚惠珠（主席）  
運輸司（副主席）  
林鉅成  
廖烈科  
雷聲隆  
戴展華  
陳濟強  
范世義  
梁志強  
鄭會友  
文世昌  
鄧龍威  
潘國濂  
政務司或其代表  
經濟司或其代表  
警務處處長或其代表  
運輸署署長  
臨政署署長

—完—

### 海魚統營新規例今日生效

政府憲報今日（星期五）公布一九八八年海魚（統營及出口）修訂規例，正式生效，所作修訂旨在打擊非法批售海魚活動。

該修訂規例已於本月初獲行政局通過，規例對海魚運送上岸地點及海陸運輸有嚴格的規定，並大幅增加對違例者的罰款。

修訂規例規定，除獲得魚類統營處長簽發的准許証外，所有海魚必須在魚類統營處批發市場運送上岸。

此外，修訂規例並規定除漁船外，其他船隻運輸海魚不得超過六十公斤。陸上運輸六十公斤以上的海魚者必須獲得魚類統營處長批准。

違例者可被判最高罰款一萬元（較以往的一千元罰款提高十倍）及入獄六個月。

漁農處助理處長（漁業）李建中博士在談及該修訂規例時說，修訂規例主要作用是堵塞以往法例中的漏洞。以往法例容許漁獲自由在市區以外地點上岸，間接方便了非法運送海魚上岸及非法批售海魚行為。

他說：「以往的罰則不足以產生阻嚇作用。罰款增加十倍後，希望法庭在判案時會考慮最高罰款額，以懲罰違例人士。」

「若非法批售海魚受到取締，本港海魚統營市場的運作將更有秩序、更有效率，從而保障了漁民及大眾消費者的利益。」

——完——

### 憲報公布當選區議員名單

政府憲報號外今（星期五）日公布在三月十日舉行之區議會選舉中當選的二百三十名候選人之姓名。

當選的二百三十名候選人，與其他三十四名自動當選的候選人，將由今年四月一日開始於十九區區議會就任，為期三年。

三十四名自動當選的候選人姓名已於較早時在憲報公布。

——完——

### 職業輔導服務發展順利 助有需要人士找尋工作

社會福利署署長黃錢其濂今（星期五）日頒贈紀念品予透過香港社會服務聯會職業輔導社聘用傷殘人士的僱主。

黃氏在一酒店出席該頒贈紀念品典禮時，讚揚社聯職業輔導社的工作，意義深遠，她亦讚揚眾多的僱主，鼎力支持，使輔導社的工作得以達到目標。

她指出，社聯職業輔導社歷史悠久，該社於一九五九年成立，目的是協助「會員機構為那些需要特別照顧的受助人尋找工作。」

輔導社在一九七〇年改組以後，社會福利署及勞工處同意為傷殘人士及弱能人士安排就業機會，而職業輔導社則專門協助有特別需要的人士解決就業問題。

她說：「目前，職業輔導社為有特別需要的人士提供就業機會，從而協助他們恢復正常生活及解決經濟困難。」

受助者包括受感化者、釋囚、戒毒康復者，以及其他因性格問題而未能找到工作、適應工作或獲得有薪酬工作的人士。

「鑑於職業輔導社這項獨特的服務對上述人士的康復工作的貢獻，政府認為撥出一百一十五萬多元的津貼資助這項服務，是十分恰當的。」

對社署和社聯職業輔導社在這項有意義的服務上能緊密合作，黃女士表示深感欣慰，並指出雙方在社署的感化院舍內合作進行的指導計劃便是一個好例子。

她說：「這些計劃的最終目的，包括透過由各有關方面參與、探訪未來工作地點、以及面試技巧指導的一系列小組活動，藉以協助上述院舍的舍友為就業作好充份準備，確保為舍友安排切合個別能力及技能的合適職位，及鼓勵舍友積極進取，敬業樂業。」

她指出自一九八〇/八一年度至一九八六/八七年度的過去五至六年內，社署各服務單位共把三千零六十七宗個案轉介職業輔導社處理。

她表示，單以一九八六/八七年度來說，六百一十四宗轉交職業輔導社處理的個案中，有四百六十三宗是由社署轉介的，佔總數的百分之七十五點四。



總督府杜鵑花盛放  
周日開放市民觀賞

總督府花園定於星期日（三月二十日）開放一日，以便市民入內觀賞盛放的杜鵑花。開放時間為上午十時至下午五時。

自一九六八年以來，總督府花園每年均開放一日。

市民欲往總督府花園賞花請由正門入內，離去時則經由橫門，以便賞花時不致妨礙別人。

除花園外，總督府大堂亦會開放予市民參觀。

屆時，總督府內將有童軍及警員協助維持秩序，市民請合作，以免花園及大堂過度擠迫。

—完—

油蔴地區易名「油尖區」

政府發言人今日（星期五）宣布，由今年四月一日起，油蔴地區將易名為「油尖區」。

發言人解釋，新名稱是油蔴地及尖沙咀的簡稱，此舉是藉以消除市民誤解尖沙咀與油蔴地為不同的行政區。

易名的建議由尖沙咀分區委員會提出，經區內諮詢後，油蔴地區議會一致贊同是項提議。

從四月一日起，油蔴地區議會的名稱亦將作相應修改。但該行政區的界線將維持不變。

政府憲報今日刊登若干修訂令，使新命名正式生效。它們是：一九八八年分區公布（修訂）令、一九八八年選區（區議會）公布（修訂）令、一九八八年市政局轄區及區域市政局轄區公布（修訂）令及一九八八年選區（市政局）公布（修訂）令。

—完—

### 北區老人服務需求 政府已作適當安排

北區政務專員張建宗今日（星期五）說，政府已作出適當的安排，應付區內對老人服務的需求。

張氏是在北區戊辰年敬老千歲宴上作以上表示。千歲宴由一九八七至八八年度北區敬老活動統籌委員會舉辦。

他指出，北區目前人口約十五萬人，而年齡在六十歲以上的有一萬七千人，佔區內總人口一成有多。

他說，在粉嶺祥華邨開設的蓬瀛仙館老人服務中心，已於本年一月投入服務，而另一間老人服務中心將於未來一、兩年內在上水天平邨開設。

他又說，至一九九零年，天平邨及興建中的粉嶺華明公共屋邨將分別開設一所老人宿舍和一所老人院暨護理安老院。

為應付粉嶺南部未來數年的人口增長，該區在九零至九一年間，會增設一間多元化老人服務中心及一間老人日間護理中心。

張建宗讚揚北區敬老活動統籌委員會在社團領袖崔展雲領導下，籌辦不同種類的活動，提倡敬老精神，不遺餘力。

這些活動包括探訪老人院，提供免費身體檢查、敬老同樂賀中秋粵劇晚會、及耆老同樂嘉年華會。此外，委員會亦派發七百二十把兩傘予區內老人。

張建宗又向區內各團體及人士熱心捐助敬老活動的部份經費，表示謝意。委員會本年度各項敬老活動的經費共達十三萬元。

—完—

### 學校辦體育活動 宜注意安全措施

教育署署長李越挺今日（星期五）籲請學校遵守適當的措施及採取必須的預防方法，以減少學生在體育活動及運動時受傷的危險。

李氏在灣仔運動場舉行的中學校際田徑錦標賽（第一組）總決賽致詞時稱，由於越來越多學生參加體育活動，他們受傷的危險性亦隨之而增加。

李氏說，教育署經已向學校發給有關安全措施的指引，以確保學生的安全。為進一步加強對學校的協助，教育署將會使這些指引的內容更為廣闊。

李氏並讚揚今日錦標賽的主辦機構及參加者，他們在預防危險的工作，正好証明若各方面都能遵守教育署指引所列出的基本安全措施，受傷的機會必然可以避免。李氏並請所有學校都能效法這個榜樣。

李氏續稱，體育是完整教育的一部份，而他對體育的重要性越來越受重視，表示欣慰。

透過教育署的鼓勵，學校更趨注意在正規及非正規課程方面，組織運動、體操及其他體育活動，而參加這些活動的學生人數亦續有增加。

談及有關學校體育的將來發展時，李氏說體育科將會在香港中學會考中，被列為一獨立科目。

此外，一所體育及藝術專才學校將在沙田設立，為具有體育專長的學生，提供機會以發展他們的所長。

逾二萬二千名中學生報名參加中學校際田徑錦標賽（第一組）中的十五項賽事，而單在田徑方面，已有一百五十六間會員學校的一萬二千五百名學生參加。

—完—

### 十五名消防員獲頒長期服務獎章

十五位服務於消防總部總區的消防人員今日（星期五）獲頒消防長期服務獎章，儀式在尖沙咀消防處總部舉行，由署理消防總長張比德主持。

張氏在儀式上致辭時說，這些獎章象徵獲獎者多年來竭誠服務受到大眾賞識。

他說，消防處今日得享盛譽，實有賴該處同寅以大無畏精神全心全意的工作。

「你們每一位都盡忠職守，在各方面作出貢獻，將消防處建成立成一支精英部隊

本年迄今，共有四十六名消防及救護人員獲頒消防長期服務獎章，他們每人在消防處服務達十八至三十年不等。

編輯注意：有關圖片由傳真機傳送，並放於稿箱備取。

—完—

### 貨車咪錶位縮短收費時間

運輸署宣布：由星期一（三月二十一日）起，長沙灣工業區的貨車泊車咪錶收費時間將由十六小時縮短至十二小時。

新收費時間為上午八時至晚上八時，而非現時之上午八時至午夜。

受影響的咪錶位於瓊林街、永康街、汝州西街、醫局西街及通州西街。

—完—

#### 離島區舉行清潔運動頒獎禮

離島區一九八七/八八年度保持清潔運動頒獎典禮將於明日(星期六)在長洲佛教慧因法師紀念中學舉行。

典禮將於上午十時開始，離島政務專員吳恩頌及離島區保持清潔運動委員會主席姚啓亨將應邀出席主禮。

頒獎儀式舉行後，區內學生將表演歌舞助慶。



#### 編輯注意：

離島區一九八七/八八年度保持清潔運動頒獎典禮將於明日(星期六)上午十時在長洲佛教慧因法師紀念中學舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

#### 土地委員會第十五次會議

下週一舉行討論批地計劃

中英土地委員會雙方商定在下星期一(三月二十一日)上午十時舉行土地委員會第十五次會議，屆時雙方將討論一九八八至八九年度批地計劃。

該次會議將是房屋司杜迪最後一次出席土地委員會會議。杜迪將於三月底退休。地政工務司班禮士將接任土地委員會英方首席代表。班禮士已獲委為土地委員會成員，由一九八八年四月一日生效。

—完—

## 清明節特別交通措施

運輸署今日（星期五）宣布：新界區將於清明節期間實施特別交通措施。

措施包括封閉和合石、粉嶺及荃灣區某些道路，及加強公共交通服務。由於預料鄰近墳場的道路將出現交通擠塞，掃墓人士務請小心忍耐，並提早或在其他非節日的日子前往拜祭。

### 道路封閉

三月二十日、二十七日、四月一日至五日、十日及十七日每日凌晨四時至下午八時，介乎和合石小型迴旋處及D6路之一段和合石道，將禁止所有私家車輛（包括陪同靈車的車輛）行走。

同時，橋頭路及和合石道與D6路交界以外的一段和合石道，亦將禁止所有車輛（包括陪同靈車的車輛）行走，但專利巴士、緊急車輛及靈車除外。

上述日期每日上午七時至下午六時，由新界環迴公路北行通往和合石小型迴旋處的和合石接匯處支路，將禁止所有車輛行走，緊急車輛及專利巴士除外。

同時，粉嶺體育路亦將禁止通車，專利巴士、專線小巴、緊急車輛及區內居民則例外。此外，由D5路往粉嶺火車站前庭的通路將封閉，專利巴士、專線小巴及緊急車輛除外。

在荃灣方面，老圍路將於三月二十七日、四月一日至五日及四月十日每日上午七時至下午四時封閉，惟緊急車輛則例外。新界專線小巴第八十一號及八十一號M在老圍的總站，屆時將遷往老圍巴士總站。

於三月二十七日、四月一日至五日和四月十日每日上午七時至下午七時，永順街介乎荃灣墳場與葵涌葵喜街之一段將禁止車輛行駛，緊急車輛及靈車例外。由於警方人員將在永順街、葵喜街及葵裕街交界處實施封路措施，掃墓人士應乘搭地下鐵路，並於葵芳站下車。

### 公共交通服務

於三月二十日、二十七日、四月一日至五日、四月十日及十七日，九廣鐵路服務將於每日繁忙時間，即上午七時至九時及下午五時至七時，每隔五分鐘由粉嶺開出一班，而上述日期之每日上午九時至下午五時，將每隔七分半鐘或八分半鐘開出一班。

特別穿梭巴士七十號R將於三月二十日、二十七日、四月三日、四日、十日及十七日，行走粉嶺火車站與合石之間，每三分鐘一班。而在同一時間，另一線特別巴士服務I七十號S1將由佐敦道碼頭巴士總站開出，經吐露港公路前往和合石，每六分鐘一班。

此外，九巴七十號、七十K、七十X、七十三及七十三A亦將在清明節期間加強服務。欲前往沙頭掃墓的人士，可乘搭平常來往水上與新屋嶺之七十三K巴士，或乘搭火車前往羅湖。

清明節期間，載有乘客之公共小巴、的士及旅遊巴士將只准在指定地點上落乘客，並禁止停車等候。公共小巴和私家車禁止在大高段西支路在其與和合石道交界左右每邊一公里內，及在大高段西支路在其與橋頭路交界左右每邊三百米上落乘客。

由於和合石沒有泊車設備，而上水、粉嶺和荃灣墳場的泊車位極為有限，掃墓人士應使用公共交通工具。

此外，掃墓人士應沿粉嶺火車站南面起的行人路行走，並沿D6路步行。

—完—

#### 北角及上環臨時禁區措施

運輸署宣布：由明（星期六）日上午十時起，北角渣華道由其與電照街交界以東約七十三米處至該交界處以東約一〇八米處，將劃為每日二十四小時上落客貨禁區；為期約六個月，以方便進行道路工程。

在上環，高陞街介乎門牌第二十二號與四十八號之間一段南面路旁行車線，將由星期一（三月二十一日）上午十時起，劃為每日上午七時至下午七時上落客貨禁區；為期約三星期，以便進行道路重建工程。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在上述禁區內停車上落客貨。

同時，現時高陞街介乎門牌第十九號與七十七號之間一段北面路旁行車線，每日上午七時至下午七時實施之禁止上落客貨限制，將予撤銷。

—完—

## 政府委出科技委員會

政府今日（星期五）宣布委出一個科學與技術委員會，向政府提供有關科技方面的意見。

政府發言人解釋：成立一個中央委員會，向政府提供有關科技方面的意見是必要的，因為科技對香港的經濟及整體發展，日益重要。

發言人說：港督於去年十月在立法局發表的施政報告中，已闡明為何需要成立一個科技委員會。

港督說：「該委員會的工作包括尋求和發展適用於香港的新科學概念，並就怎樣才可最恰當地應用這些概念的問題，向政府部門提供意見。」

委員會的職權範圍如下：

- （一）促進交流及發展適用於香港環境的科技概念；
- （二）在適當的情況下，建議有關部門或機構發展及應用這些概念；
- （三）向政府提供有關科技政策的意見；
- （四）向布政司作定期性的匯報。

委員會主席是潘宗光教授，其十四位成員包括政府部門首長，學術機構及各界代表。

委員會的成員名單在今日出版的憲報公佈。他們是蔣麗莉、劉嘉敏、梁天培、李國章教授、潘國濂、譚宗定、戴禮華博士、政府電腦資料處理處經理、漁農處處長、機電工程署署長、環境保護署署長、工業署署長、天文台台長及政府化驗師。

委員的任期為兩年。

委員會秘書是副布政司辦公室的首席助理布政司（科技）。

發言人指出：由於委員會的成員來自多個不同的學科，這可確保政府在制訂政策時，對科技問題及提議，作出適當的評估及衡量。

—完—

十七

## 工人職業健康及安全

### 勞工處列為首要之務

勞工處處長夏文德今日（星期五）主持職業健康展覽開幕禮時表示，職業健康是一門在世界各地日受重視的醫學科學，而勞工處亦已將發展這門科學方面的工作，列為首要之務。

夏氏說：「為求使工業界工人的健康受到保障，勞工處職業健康科對工廠督察科在巡視工廠時所遇見的特別問題，進行調查。」

他補充說：「正在進行之調查包括如何減少鑛場、石礦場及建築地盤內矽肺病問題，以及減低紡織業中棉屑所引起的危害等。」

他續說：「該科人員又定期前往各工業經營巡視，不單是為了預防職業危害，同時也為了提高工人的一般健康水平，並就改善工序以保障工人健康方面提出意見。」

去年，經証實的職業病有三百七十九宗，而一九八六年則只有二百七十九宗。

他強調：「這個現象顯示我們需要訂立一套全面的計劃來提高職業安全及健康的水平。」

開幕禮另外一位主禮嘉賓為行政立法兩局議員招顯沈。

他指出，香港的勞動人口大概有二百七十多萬人，他們平均每天起碼有八小時的時間在工作環境中渡過，因此工作地點裡的設施和衛生對僱員的健康有非常深遠及直接的影響。

他認為近年來香港的工業趨向多元化，而且生產工序越來越先進和複雜，技術發展日新月異，所使用的各類原料及化學品亦越來越多，隨之而產生的職業病相信也會更複雜。

招氏說：「據我所知，現時法例承認，而又可獲賠償的職業病共三十七種，但我相信隨著科技的發展，將會有更多的病症會被列入職業病的範圍。」

他補充，鑑於上述工業工序的發展，職業健康實在是一個非常重要及不可忽視的環節。

該展覽會今日在太古城中心由行政立法兩局議員招顯沈、教育統籌司布立之、醫務衛生署副署長李紹鴻及勞工處處長夏文德聯袂主持揭幕儀式。

是次舉辦展覽會的目的在使市民更加清楚認識各種職業病及其對健康造成的害處，以及應採取的防範措施。

透過錄影帶及圖片文字，市民可加深認識九類在工業界最常見的職業病及其對健康造成之深遠影響。該九類職業病包括矽肺病、工業性皮膚病、減壓病及有毒氣體等。

展覽會由今日（星期五）至下星期四（三月廿四日）一連七天開放予市民參觀。開放時間由上午十一時至晚上七時，而明日（星期六）及星期日則由上午十時至晚上八時。

編輯注意：

一幅有關職業健康展覽開幕禮之圖片經由傳真機發放，並置於新聞處稿箱備取。

—完—

### 憲報公布刑事訴訟程序修訂法案

政府憲報今日（星期五）公布一項條例草案，旨在修訂現行有關接納陳述書作為呈堂証據的程序，涉及的是非用英語寫成的陳述書。

一九八八年刑事訴訟程序（修訂）條例草案規定，若作為呈堂証據用的陳述書並非用英文寫成，則需夾附經核實的英文譯本，除非控辯雙方或其代表同意毋須這樣做。

政府發言人說：「因此，如有關人士同意陳述書英文譯本的內容，則毋須根據規定核實譯本。」

現時陳述書倘符合某些規定，便可在刑事審訊過程中被接納為呈堂證據，但就初級研訊而言，則作別論。上述規定的其中一項，就是若非用英語寫成的陳述書，必須附上一份由法庭翻譯員核實的英文譯本。

這種做法往往導致審訊出現困難，因為法庭翻譯員工作繁重，法庭翻譯組準備核實譯本時，有所延誤。

發言人說，條例草案是一項程序上的改革，假若所有有關人士均認為譯本合乎理想，再要求法庭核實譯本，並無實際用處，因為這樣做可能會引致時間及資源上的損失。

—完—

#### 荖灣助警滅罪好市民獲獎

荖灣區好市民獎勵計劃的得獎人士將於星期日（三月二十日）獲頒贈獎項。

得獎人士是在荖灣區撲滅罪行委員會好市民獎勵計劃獲提名人士中選出的，他們關心社會，見義勇為協助警方撲滅罪行。

頒獎儀式將於下午二時三十分在荖灣雅麗珊社區服務中心舉行，屆時荖灣政務專員蕭偉全，荖灣警區指揮官許招賢及荖灣區撲滅罪行委員會主席周坤成將主持頒獎禮。

屆時，亦頒發獎項給「防罪信息在電梯」海報設計比賽得獎者。

頒獎儀式舉行後，隨即上演一齣由撲滅罪行委員會與藝穗會聯合安排的反三合會街頭劇。

滅罪宣傳劇長達三十分鐘，揭露不良份子欺詐學生的手法及反映與黑社會人物為伍的嚴重後果。

編輯注意：

歡迎派員採訪三月二十日在荖灣大河道六十號雅麗珊社區服務中心舉行的荖灣好市民頒獎及反三合會街頭劇表演。

—完—

二十一

### 當局已印製宣傳海報 籲市民舉報危險招牌

危險招牌或有潛在危險的招牌都會對公眾人士構成威脅，若發現這類招牌，請撥電話五十八四八二四八七向建築物條例執行處危險招牌組舉報。

當局已印製一張關於「危險」及「有潛在危險」招牌的海報，張貼在各區的政府海報箱，促請公眾人士留意這個危險情況。

該漫畫形式的海報，描畫不同程度的毀爛招牌對公眾構成的危險。

危險招牌組發言人表示，該組於去年四月成立，主要的工作是清除這些危險或有潛在危險的招牌，避免傷害公眾人士。

截至今年三月一日為止，危險招牌組的連串行動，已導致有二千零四十七個招牌予以拆除或修理妥當，其中由該組拆除的有六百六十七個，其餘則由物主自行處理，有些是自動處理，或是接獲當局發出的通知書後遵照指示處理，而由危險招牌組拆除的都是被廢棄的招牌。

另外，危險招牌組已完成在市區十六個地點調查危險招牌的工作，在一九八八年內，並會在另外二十八個市區地點進行更多同類的調查工作，以找出及拆除有危險性的招牌。

編輯注意：

一幀有關工作人員張貼「危險招牌」海報的圖片，將由傳真機發放，並放於新聞處稿箱備取。

—完—

廿一

### 大埔體育頒獎禮周日舉行

一九八七至八八年度大埔體育會體育活動周年綜合頒獎典禮，將於星期日（三月二十日）在大埔李福林體育館舉行。

該會本年獲得大埔區議會撥款約十五萬元，主辦或與區域市政局合辦了二十多項體育活動。

這些活動包括乒乓球、羽毛球、網球、排球、籃球、足球及長跑比賽，以及田徑運動會等。

頒獎典禮將於下午五時三十分開始，典禮後更安排了一場籃球比賽，由大埔區議會代表對電視廣播有限公司藝員。

大埔政務專員白律治、大埔警區指揮官林錫揚、大埔鄉事委員會主席何容生、西貢北約鄉事委員會主席藍伯平、區域市政局議員賴錦璋、大埔區議會文娛康樂體育委員會主席鄧佩達及區域市政總署大埔康樂事務經理李斯雄將聯袂主持頒獎典禮。

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝，頒獎禮將於星期日（三月二十日）下午五時三十分在大埔安祥路二號李福林體育館舉行。

### 東主蓄意逃稅被判刑

稅務局發言人今（星期五）日提醒東主，逃繳利得稅將會被判巨額罰款及入獄。

稅務局這項忠告是繼一宗法庭案件後發出的，案件中一名塑膠五金廠東主被控八項罪名，指他於一九八三／八四年度至一九八六／八七年度期間蓄意逃稅，被判罰款合共三十四萬七千元及入獄，刑期由兩個星期至三個月不等，同期執行。

該名東主在填報稅表時未有填報總數九十六萬四千九百一十三元的溢利，逃稅款額達十六萬零八百五十八元。

—完—

### 海關工作日新月異 行將進行結構改組

香港海關副總監唐鏡陞今日（星期五）表示，海關將進行重大的內部結構改組，以便更有效地分配及運用其資源，同時亦將全面檢討現行之關稅管制制度，並開始實施電腦化。

唐氏在香港獅子會主會一個午餐例會上，解釋海關過去之發展及所擔任之不同職務時又謂，香港從現在至一九九七年成為中國特別行政區後，仍都將是一個獨立的海關組織。

他又表示，海關去年成為海關合作理事會獨立成員，及擔任該理事會之地區性聯絡辦事處工作，統籌亞太區各海關之毒品情報，從那時起，已在國際海關合作方面，建立了良好的聲譽。

他說：「海關保障消費者權益之工作，將會進一步加強，新任務包括執行有關度量衡及銷售不安全產品的管制工作。」

「其他目標包括提高海關掃毒及打擊中港間走私活動的工作效率，以及維持有效的進出口貨物簽證管制系統，應付因最近提高若干應課稅品稅率而需增加的徵收稅款工作。」

唐氏又指出，香港海關與其他外國海關比較，有其獨特性，因為本港海關可能是全球唯一的法定海關紀律部隊，需按照一套紀律規例去執行其職務。

他又說：「海關過去之工作，亦有其本身之連貫性。今日之香港海關肇自一九〇九年成立、附屬於當時之進出口管制署的緝私隊，其後又轉附屬於工商署。」

「緝私隊最初只負責保護及徵收烈性酒類之稅收，其後徵稅範圍陸續擴大至包括烟草、汽車用燃油、甲醇及近年之化妝品及不含酒類飲品。現時每年從以上物品收取之稅款接近四十億元。」

唐氏又謂，除此之外，海關歷來之工作，集中於五個主要範圍。

他說：「第一項工作起因於第一次世界大戰時對違禁品所實施之進出口管制，其次是於一九三二年實施特惠關稅制後，對本港貿易所需採取的保障行動。」

「其他工作包括在第二次世界大戰後之禁毒措施，執行一九七三年通過之新版權法例及根據一九八一年制定之商品說明條例對工業產權之保護工作。」

「海關在其過去發展過程中，曾經歷多個重要階段，每階段均進行了重大的組織上改革及擴大執行工作的範圍，最後使海關成為一個高度專業化及工作多樣化的部門。」

「其中較重要的階段包括韓戰爆發所引至的貿易禁運、五十年代黃金走私及私釀中國酒活動、一九六三年通過緝私條例、一九七二年海關獲授權在陸上緝毒及一九七三年起負責保護版權。」

「一九八二年，當時的工商署一分為三個部門，從此海關成為一個完全獨立的部門。」

唐氏又謂，海關從最初一支只有二十六人的部隊，發展至今日擁有三千八百二十七人的龐大隊伍。海關由兩個主要部份組成，包括一支接受紀律的海關部隊及一個由文職人員組成的貿易管制部門，負責執行約三十五項法律條例。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日（十七日）發出

### 旺角掃黃行動成功

色情活動減少一半

旺角滅罪魁星之嚴厲行動，把區內之三項主要色情活動，在一年之內減少一半。

在去年一月至本年二月期間，區內之魚蛋檔、無牌按摩院及色情錄影帶中心之數字顯著下降。

區內之色情活動還有一樓一鳳、公寓、女子美容院、伴遊公司及舞廳等。

旺角區行動主任梁鑾安總督察說：「我們亦致力對抗涉及婦孺及青少年的罪行。」

「一九八七年，我們作出六千次搜查行動，檢控了一千六百〇一人，尋獲一百四十八名未成年少女，並發現一百〇九名外籍妓女。」

「我們查出六百三十九間作非法用途之樓宇，及拆除一千六百五十四個色情招牌。」

去年十一月至本年一月底，旺角警務人員共尋獲七十七名外籍女子當娼，包括馬來西亞、泰國及菲律賓。而在農曆新年期間，在二月份內，已拘捕了一百二十二名外籍妓女。

梁氏表示他們加強了對婦孺及青少年之搜查行動，由每日平均三十次增至七十次，成功地減少色情活動。

他說：「這樣做，我們發現更多未成年少女及更多妓女，還有阻嚇了顧客光顧。拆除色情招牌收效極大，而警務人員之經常出現亦起防止罪案之作用。」

至於對抗毒品方面，梁氏說：「這裏常見的是三號海洛英及安眠藥。去年我們檢獲四千六百餘克及檢控了四百一十三人。」

「販賣毒品活動多數在公園及天橋底進行。我們除着眼這些地方外，還與區內之李寶椿美沙酮戒毒中心之職員聯絡，監察病人的情況。」

有關賭博方面，旺角警務人員去年搗破三十八間賭博場所，包括十一間外圍馬賭檔。今年一月至二月則搜查了七間賭博場所。

梁氏說：「那些場所通常在晚上營業，只招待熟客。經營者時常轉換地點，避免警方拘捕。因此我們只能依賴報訊及查察，以撲滅賭博活動。」

應付這許多色情問題之旺角五隊特別職務隊共有五十四人，在梁鑒安總督察指揮下，他們每日平均工作超過十二小時。

梁氏說：「他們的工作壓力甚大，我本人可以感受到的，因為在四個月內，我的體重輕了近廿磅。」

——完——

編輯注意：下稿已於昨日（十七日）發出：

#### 新警察總部地基工程已完成

位於灣仔軍器廠街的新警察總部地基工程，經已完成。現正進行第一階段的上蓋工程，擬建一幢六層高大樓，工程費用達二億港元。

新大樓建成後，將可提供三萬五千平方米的樓面面積。該大樓同時是新警察總部三個階段工程的核心。

當第一階段工程完成後，另外兩座分別樓高卅層及卅五層的建築物將會動工興建，整個工程預料會在一九九二年底竣工。

第一階段大樓將為警隊提供行動上急切需求的設施，包括軍警總部、港島總區指揮及控制中心和附屬電腦室、爆炸品處理組、兩個室內鍊靶場、健身設施、通訊科維修工場、車輛停泊及修理設施及樓頂檢閱場。

策劃及發展部總參事傅立本說：「地基工程已做妥，而單層地庫亦已完成，所有供應整個新警察總部的服務設施均裝置在那裏。」

「我們已替將來的新警察總部奠下了基礎。」

第一階段的合約工程將於一九八九年七月完成。

決定第二階段工程進行時所需的籌劃工作，將於今年十月展開。第二階段的工程將是一座辦公大樓，當中亦包括刑事偵緝處和政治部。

傅立本說：「預料在一九八九至九〇年財政年度中，將會獲得撥款興建第二階段工程。」

第三期的工程名為警務處處長大樓，將包括有警察總部各個部門，以及現時正租用其他私人樓宇的單位。

在長遠的計劃中，現時的梅理大廈將成為港島總區總部。

摩偉樓將來的用途，暫時仍未決定。

傅立本強調，新警察總部內備有完善的康樂設施、餐廳及其他必需的設施，當中包括改良的淋浴及健身設備。

他說：「策劃及發展部深切了解警隊對新警察總部在康樂設施方面的期望，同時會致力為同僚提供最高標準的設備及設施。」

—完—